

**OFICINA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE ASISTENCIA PARA DESASTRES EN EL EXTRANJERO (USAID/OFDA)**  
**OFICINA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, SAN JOSÉ, COSTA RICA**

**USAID/OFDA apoya el desarrollo del manual de competencias para bomberos centroamericanos**

El 4 de agosto, la Confederación de Cuerpos de Bomberos del Istmo Centroamericano (CCBICA) celebró el lanzamiento del primer Manual de Competencias Esenciales para Bomberos Centroamericanos, el cual fue diseñado con el apoyo de USAID/OFDA a través de un proceso de colaboración de 18 meses entre las nueve organizaciones afiliadas a CCBICA. El evento de lanzamiento se llevó a cabo en el Centro de Operaciones CCBICA F-5, ubicado en Heredia, Costa Rica, con la participación de delegaciones de cuerpos de bomberos de todos los países centroamericanos.

El manual de competencias, que define los conocimientos y habilidades esenciales para laborar como bombero en la región, tiene como objetivo armonizar las capacidades de los cuerpos de bomberos de Centroamérica para que puedan responder a las situaciones de emergencia más comunes con las mismas prácticas y estándares de servicio. El documento consta de dos volúmenes y 24 capítulos que abarcan una variedad de temas, incluyendo rescate vehicular, control y extinción de incendios, rescate de estructuras colapsadas, emergencias relacionadas con gas licuado de petróleo y el Sistema de Comando de Incidentes.

*Continúa en la página 2*



Los DRMSs de USAID/OFDA Fernando Calderón (izquierda) and Manuel Ramírez (derecha) asistieron en la creación del manual. Foto cortesía de CCBICA



Durante el curso presencial, los estudiantes visitaron un área cercana a Manizales que fue cubierta por un flujo de escombros del volcán Nevado del Ruiz Volcano. Foto de Jacqueline Montoya, USAID/OFDA

**USAID/OFDA apoya posgrado en desarrollo local, ordenamiento territorial y gestión del riesgo de desastre**

A finales de julio, un grupo de 14 profesores universitarios y profesionales de Argentina, Chile, Colombia, Guatemala, México y Panamá completaron el Programa de Posgrado en Planificación para el Desarrollo Local, Ordenamiento Territorial y Gestión del Riesgo de Desastres financiado por USAID/OFDA. El Programa de Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) de la Florida International University (FIU), apoyado por USAID/OFDA desde 2008, inició el programa de posgrado en octubre del 2016 con la participación de la Universidad Cuyo de Argentina, la Universidad de Chile, la Universidad Nacional de Colombia y la Universidad Quintana Roo de México.

El programa universitario, el cuál es dirigido por profesores de las cinco universidades participantes, consta de seis cursos en línea enfocados en gestión del riesgo de desastres y adaptación al cambio climático; RRD, urbanización y gobernanza; planificación para el desarrollo local, ordenamiento territorial y gestión del riesgo; y políticas de desarrollo y planificación en América Latina.

Juan Pablo Sarmiento, Director del Programa de RRD de FIU señaló, “Este programa académico proporciona a los estudiantes los

conocimientos, metodologías y herramientas necesarias para abordar la inseguridad territorial que se da en los asentamientos humanos de América Latina, con énfasis en los procesos de RRD y adaptación al cambio climático.”

Después de completar el programa en línea de ocho meses, el grupo de estudiantes participó en un taller de cuatro días en Manizales, Colombia, organizado con la dirección académica del Instituto de Estudios Ambientales de la Universidad Nacional de Colombia para complementar los cursos en línea. Este curso presencial, que se llevó a cabo del 26 al 29 de julio, se impartió en un momento crucial para la ciudad de Manizales, cuando el nuevo plan de ordenamiento territorial para los próximos 12 años estaba en la fase final de aprobación. Esto permitió que los participantes del curso pudieran enterarse directamente de los actores técnicos y políticos cuáles temas y argumentos legales deben ser considerados para poder incorporar la RRD en las políticas de ordenamiento territorial y desarrollo local de una ciudad y cómo asegurar la sostenibilidad de un modelo urbano. También aprendieron sobre los mecanismos utilizados por el Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

*Continúa en la página 2*

### Manual de bomberos continúa de la página 1

Durante el evento de lanzamiento, Fernando Calderón, Especialista de Gestión del Riesgo a Desastres (DRMS) de USAID/OFDA quien trabajó junto con Manuel Ramírez, DRMS y Consultor de Seguridad Escolar de USAID/OFDA, brindando asistencia técnica durante el proceso de diseño del manual expresó, “Este manual es un ejemplo de integración, pasión y, sobre todo, de humildad. Esto demuestra que aunque cada organización tenga una diferente cultura y manera de hacer las cosas, es posible trabajar juntos y llegar a un acuerdo. En nombre de USAID/OFDA, les expreso nuestras felicitaciones, gratitud y apoyo a todos aquellos que dedicaron su conocimiento, esfuerzos y dedicación para la creación de este manual.”

Tim Callaghan, SRA de USAID/OFDA dijo, “Quisiera extender mis felicitaciones y admiración a CCBICA por el desarrollo de este manual de competencias. Este documento muestra el espíritu de colaboración, pasión y unidad que existe entre los bomberos centroamericanos y su interés por brindar el mejor servicio a las comunidades de la región.”



Héctor Chavez, Presidente de CCBICA (al centro) entrega placa a Fernando Calderón, DRMS de USAID/OFDA, como expresión de gratitud por el apoyo brindado por USAID/OFDA durante el proceso de diseño del manual. Foto cortesía de CCBICA

### USAID/OFDA dona equipo al Centro de Operaciones de Emergencia de Guatemala

El 10 de agosto, USAID/OFDA, a través del Centro de Coordinación Centroamericana para la Prevención de Desastres Naturales (CEPREDENAC), donó 10 terminales de red y un servidor a la Coordinadora Nacional para la Reducción del Riesgo de Desastres de Guatemala (CONRED). El equipo, el cual fue instalado en el Centro Nacional de Operaciones de Emergencia de CONRED, se donó en el marco del programa de CEPREDENAC titulado “Fortalecimiento de Capacidades Institucionales para la Gestión del Riesgo de Desastres y la Adaptación al Cambio Climático en la Región Centroamericana”, apoyado por USAID/OFDA.

Desde el año 2016, USAID/OFDA ha apoyado a CEPREDENAC para ayudar a fortalecer las capacidades y estandarizar los procedimientos de las sistemas nacionales de gestión del riesgo de desastres de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.



Juan Pablo Cambroner, Gerente Administrativo de CEPREDENAC (derecha) hace entrega de equipo a Sergio García Cabañas, Secretario Ejecutivo de CONRED (izquierda). Foto de Ricardo Berganza, USAID/OFDA

Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero  
Oficina Regional para América Latina y El Caribe



**USAID**  
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA

Tel: +(506) 2290-4133  
Email: ofdalac@ofda.gov  
Internet: www.usaid.gov

### Programa de posgrado continúa de la página 1

de Colombia para incorporar la RRD en los planes de ordenamiento territoriales. Además, participaron en un caso real en el cual diferentes sectores, instituciones y comunidades trabajan conjuntamente para incorporar la RRD y la gestión ambiental en los procesos de ordenamiento territorial y desarrollo local.

Rodrigo Sepúlveda, estudiante de Chile quien participó en el programa, comentó, “Nuestra visita a Manizales representó una gran oportunidad para observar el proceso de planificación del ordenamiento territorial en una ciudad y ver cómo el sector académico, las entidades gubernamentales y la comunidad trabajan conjuntamente.”

Tim Callaghan, Coordinador Regional (SRA) de USAID/OFDA comentó, “La planificación del ordenamiento territorial es considerada una de las mejores prácticas de RRD y es un tema fundamental en nuestros programas de capacitación y asistencia técnica. Al incorporar la RRD en las políticas del uso de la tierra, las comunidades podrán desarrollarse de manera más sostenible y a la vez reducir la construcción de casas en sitios propensos a riesgo.”

Desde el 2008, USAID/OFDA ha apoyado al socio estratégico en educación superior, FIU, para capacitar a nuevas generaciones de profesionales en América Latina, incluyendo urbanistas, arquitectos, constructores y políticos para incorporar la RRD en los planes nacionales de gestión del riesgo de desastres.

El próximo programa de posgrado comienza el 11 de septiembre del 2017. Los profesionales interesados en participar pueden obtener mayor información y completar el formulario de solicitud antes del 31 de agosto en este enlace: <http://drr.fiu.edu/news/2017/certificado-en-planificacin-para-el-desarrollo-local-ordenamiento-territorial-gestin-del-riesgo/>.



Los estudiantes observaron el modelo a escala de las obras hidráulicas y de estabilidad de taludes que se están construyendo actualmente en Manizales. Foto cortesía de Juan Pablo Sarmiento, FIU